



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: Limited  
27 April 2012  
Russian  
Original: English

---

### Восемнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

16–27 июля 2012 года

## Оценка Юридической и технической комиссией заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций

### Записка Секретариата

1. Порядок оценки Юридической и технической комиссией заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций излагается в правиле 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе. Согласно Правилам, Комиссия обязана применять Правила, а также нормы, правила и процедуры Органа на единообразной и недискриминационной основе (пункт 11 правила 21). Кроме того, пункт 9 правила 21 требует, чтобы при рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке Комиссия принимала во внимание принципы, политику и цели в отношении деятельности в Районе, как это предусмотрено в части XI и приложении III Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в Соглашении об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

2. Согласно пункту 3 правила 21, Комиссии предписано выносить объективные определения на предмет того:

- a) выполнил ли заявитель положения Правил;
- b) взял ли заявитель на себя обязательства и представил ли заверения, указанные в правиле 14;
- c) располагает ли заявитель финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) выполнил ли заявитель надлежащим образом свои обязательства в связи с любым предыдущим контрактом с Органом.



3. Чтобы ответить на эти вопросы, Комиссии нужно будет рассматривать следующие моменты:

- a) Выполнил ли заявитель положения Правил?
  - i) Обладает ли заявитель правом подавать заявку (т. е. относится ли он к имеющим такое право субъектам, указанным в пункте «а» или «б» правила 9)?
  - ii) Составлена ли заявка по надлежащей форме, предписываемой правилом 10 и приложением 2?
  - iii) Имеется ли должным образом оформленное удостоверение о поручительстве (правило 11)?
  - iv) Представил ли заявитель достаточно данных и информации, чтобы обозначить разведочный район и зарезервированный район, как предусмотрено в правилах 15 и 16 и разделе II приложения 2?
  - v) Когда заявка затрагивает зарезервированный район, отвечает ли заявитель требованиям правила 17?
  - vi) Приводятся ли в заявке данные и информация, предусмотренные правилом 18?
  - vii) Уплатил ли заявитель надлежащие сборы (правило 19)?
- b) Взял ли заявитель на себя обязательства и представил ли заверения, указанные в правиле 14?

Правило 14 требует оформления письменного обязательства.

- c) Располагает ли заявитель финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке?
  - i) Соответствующие критерии излагаются в правиле 12; они варьируются в зависимости от того, под какую категорию субъектов подпадает заявитель.
  - ii) Подпадает ли заявитель под категорию субъектов, к которой применяется пункт 2 правила 12?
  - iii) Если заявка представлена Предприятием, отвечает ли она требованиям пункта 3 правила 12?
  - iv) Если заявка представлена государством или государственным предприятием помимо субъекта, указанного в пункте 1(a)(ii) или (iii) резолюции II, содержит ли она заявление государства или поручившегося государства, удостоверяющее, что заявитель располагает необходимыми финансовыми ресурсами на покрытие сметных расходов по предлагаемому плану работы по разведке (правило 12(4))?
  - v) Для всех прочих категорий заявителей помимо упомянутых в пункте 2 правила 12, как предусмотрено в пункте 5 правила 12, содержит ли заявка копии проверенных финансовых ведомостей (включая балансовые ведомости и отчеты о прибылях и убытках) за последние три года, составленные в соответствии с международно принятыми принципами учета и заверенные надлежащим образом квалифицированной аудиторской

фирмой? Если заявителем является дочерняя компания другого субъекта, то содержит ли заявка копии таких финансовых ведомостей этого субъекта и заявление последнего о том, что заявитель будет располагать финансовыми ресурсами на осуществление плана работы по разведке, каковое заявление составляется в соответствии с международно принятыми принципами учета и заверяется надлежащим образом квалифицированной аудиторской фирмой? Если заявителем является недавно созданный субъект и заверенной балансовой ведомости не имеется, содержит ли заявка условную балансовую ведомость, заверенную соответствующим должностным лицом заявителя? Если заявитель находится под контролем государства или государственного предприятия, содержит ли заявка заявление этого государства или государственного предприятия, удостоверяющее, что заявитель будет располагать финансовыми ресурсами на осуществление плана работы по разведке?

vi) Если заявителем является партнерство или консорциум субъектов, осуществляющих совместную деятельность, предоставил ли каждый участник этого партнерства или консорциума финансовую и техническую информацию, необходимую для оценки возможностей заявителя (правило 12(8))?

vii) Как предусмотрено в пункте 6 правила 12, если субъект, упомянутый в пункте 5 правила 12, намеревается финансировать предлагаемый план работы по разведке за счет займов, указывается ли в его заявке сумма таких займов, сроки их погашения и процентная ставка?

viii) Как предусмотрено в пункте 7 правила 12, для оценки технических возможностей включает ли заявка: а) общее описание имеющихся у заявителя опыта, знаний, навыков, технической квалификации и специальной подготовки для осуществления предлагаемого плана работы по разведке; б) общее описание оборудования и методов, которые намечается использовать при осуществлении предлагаемого плана работы по разведке, и другую не имеющую характера собственности информацию о характеристиках такой технологии; и с) общее описание имеющихся у заявителя финансовых и технических возможностей реагировать на любые инциденты или действия, причиняющие серьезный ущерб морской среде? Это применимо ко всем заявкам, за исключением предусмотренных в пункте 2 правила 12?

d) Выполнил ли заявитель надлежащим образом свои обязательства в связи с любым предыдущим контрактом с Органом?

В соответствии с правилом 13, если заявитель или — в случае представления заявки партнерством или консорциумом субъектов, осуществляющих деятельность совместно, — любой участник партнерства или консорциума ранее заключал какой-либо контракт с Органом, указана ли в заявке: а) дата предыдущего контракта (контрактов); б) дата представления, условное обозначение и название каждого отчета, представленного Органу в связи с контрактом (контрактами); и с) в соответствующих случаях — дата прекращения контракта (контрактов).

4. Если ответы на все эти вопросы являются положительными, то, как предусматривается в пункте 4 правила 21, Комиссия в соответствии с требованиями, установленными в Правилах, и своими процедурами определяет, будет ли предлагаемый план работы по разведке:

- a) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасности людей;
- b) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;
- c) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

5. В пункте 5 правила 21 предусматривается: «Если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке».

6. Согласно пункту 6 правила 21, Комиссия не рекомендует план работы по разведке к утверждению, если указанный в предлагаемом плане работы по разведке район или его часть включены в:

- a) какой-либо утвержденный Советом план работы по разведке полиметаллических конкреций;
- b) какой-либо утвержденный Советом план работы по разведке или разработке других ресурсов, если такой предлагаемый план работы по разведке полиметаллических конкреций может повлечь за собой ненужные помехи в отношении деятельности по такому утвержденному плану работы по таким другим ресурсам;
- c) какой-либо район, разработка которого запрещена Советом, поскольку имеются существенные доказательства, указывающие на риск причинения серьезного ущерба морской среде;
- d) предлагаемый план работы по разведке, который был представлен или в отношении которого было представлено поручительство государством, уже имеющим:
  - i) планы работы по разведке и разработке или только по разработке в незарезервированных районах, которые в совокупности с любой частью района, указанного в заявке, превышают по размерам 30 процентов круга площадью 400 000 квадратных километров, центром которого является центр любой части района, указанного в предлагаемом плане работы;
  - ii) планы работы по разведке и разработке или только по разработке в незарезервированных районах, совокупная площадь которых составляет 2 процента от той части Района, которая не зарезервирована или запрещена к разработке в соответствии с пунктом 2 (x) статьи 162 Конвенции.

7. Опять-таки, это объективные критерии. Вместе с тем, если Комиссия считает, что заявка не соответствует Правилам, она через Генерального секретаря уведомляет об этом заявителя в письменном виде, указывая причины. Заявитель может в течение 45 дней с момента такого уведомления исправить свою заявку. Если после дальнейшего рассмотрения Комиссия приходит к мнению о том, что ей не следует рекомендовать план работы по разведке к утверждению, то она сообщает об этом заявителю и предоставляет ему еще одну возможность сделать представления в течение 30 дней с момента получения такой информации.

8. Наконец, пункт 10 правила 21 требует, чтобы Комиссия рассматривала все заявки оперативно и представляла Совету свой доклад и рекомендации при первой же возможности с учетом графика заседаний Органа.

---